

Проповеди Пастора Чака Смита,  
Церковь "Calvary Chapel" - "Часовня на Голгофе" г. Коста Меса, Калифорния.  
Серия "5000", предварительные материалы.

Messages of Pastor Chuck Smith of Calvary Chapel Costa Mesa, CA  
"5000 Series"

## 5252 Римлянам 13-14 *5252 Romans 13-14*

Тринадцатую главу Павел начинает с обсуждения вопроса о том как мы, верующие, должны относиться к земным властям? Он пишет:

**„Всякая душа да будет покорна высшим властям, ибо нет власти не от Бога; существующие же власти от Бога установлены.“**

Библия запрещает гражданское неповиновение. Писание учит нас, что мы должны быть послушны государственной власти. Очень часто приходится слышать мнение, что мы должны быть послушны, только если мы согласны с тем или иным законом. Однако Писание учит нас, что мы не должны подчиняться закону лишь в тех случаях, когда закон противоречит Божьей заповеди.

Во времена ранней Церкви, например, христиане Римской империи оказались перед выбором: им было предложено либо признать Божественное происхождение кесаря, императора, либо умереть. Последователи Христа предпочитали мученическую смерть языческому поклонению. Ранее, когда апостолы в Иерусалиме предстали перед Синедрионом и им было запрещено рассказывать и учить об имени Иисуса, Пётр сказал:

**„судите, справедливо ли пред Богом слушать вас более, нежели Бога?**

**Мы не можем не говорить того, что видели и слышали.“**

Подобным же образом, когда дело касается моей совести, я должен быть послушен Богу. Но кроме этого, я должен подчиняться правительству и властям своей страны. Я должен быть послушен закону. Христианство не освобождает меня от подчинения закону, „ибо имеющиеся власти, - пишет Павел, - от Бога установлены.“

В правильности этого утверждения мы достаточно часто склонны сомневаться. „А как насчёт нашего правительства? - действительно ли оно установлено Самим Богом? И если Бог устанавливает земные власти, почему тогда Он позволяет править тем людям, которые творят зло?“ Интересно заметить, что как правило, люди сами избирают и поддерживают таких правителей. Бог позволяет таким правителям властвовать над ними, и позволяет людям пожинать плоды своего выбора. Но так или иначе, христианин является чадом Божьим, и ему заповедано подчиняться высшим властям, потому что они установлены от Бога.

**„Посему проитвящийся власти противится Божию установлению. А противящиеся сами навлекут на себя осуждение.“**

Вас просто осудят и накажут, если вы не будете подчиняться властям.

**„Ибо начальствующие страшны не для добрых дел, но для злых. Хочешь ли не бояться власти? Делай добро, и получишь похвалу от нее...“**

Иными словами, будьте законопослушным гражданином, и тогда власти не причинят вам беспокойства. Вид инспектора ГАИ начинает волновать меня только в том случае, если я еду с превышением скорости или если я угнал ту машину, на которой еду. Если у меня всё в порядке, мне нечего волноваться. Закон страшен не

для тех, кто делает доброе, а для тех, кто делает злое. Поэтому, если вы живёте, делая добро, вам не надо бояться власти и её представителей:

„ибо начальник есть Божий слуга, тебе на добро, продолжает Павел, - Если же делаешь зло, бойся, ибо он не напрасно носит меч: он Божий слуга, отмститель в наказание делающему злое.

И потому надобно повиноваться не только из страха наказания, но и по совести”.

Поэтому, будучи чадом Божиим, я должен быть послушным гражданином и повиноваться властям, которые Бог поставил надо мной.

„Для сего вы и подати, - то есть, налоги, - платите, ибо они Божии служители, сим самым постоянно занятые.

Итак отдавайте всякому должное: кому подать, подать; кому оброк, оброк; кому страх, страх; кому честь, честь.”

Отдавайте всякому должное. Писание заповедует нам быть верными и послушными, и не хирить с налогами и пошлинами.

„Итак отдавайте всякому должное: кому подать, подать; кому оброк, оброк; кому страх, страх; кому честь, честь.

Не оставайтесь должными никому ничем, кроме взаимной любви; ибо любящий другого исполнил закон.

Ибо заповеди: не прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, не пожелай чужого и все другие заключаются в сем слове: люби ближнего твоего, как самого себя.

Любовь не делает ближнему зла; итак любовь есть исполнение закона.”

Однажды у Иисуса спросили, какая наибольшая заповедь в законе. Он ответил:

„возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим и всею душею твоею и всем разумением твоим”

После этого, Он сказал:

„вторая же подобная ей: возлюби ближнего твоего, как самого себя; на сих двух заповедях утверждается весь закон и пророки.”

В этом - всё, что Бог заповедал человеку. Мы должны жить в определённых взаимоотношениях с Богом и в определённых взаимоотношениях с людьми, потому что об этом говорят нам заповеди. Прежде всего, мы должны возлюбить Бога, и возлюбить своего ближнего как самого себя. Если вы делаете это, вы исполните всё, что Бог от вас требует. Любовь есть исполнение закона. Интересно, что большей частью закон состоит из негативных утверждений, из отрицаний: не укради, не убей, не лжесвидетельствуй, не прелюбодействуй и так далее. Иисус же в своём ответе придал закону позитивную форму. В этих стихах, Павел следует примеру Иисуса, он говорит: „Посмотри на заповеди: не убей, не укради, не прелюбодействуй и на все другие. Все они:

закключаются в сем слове: люби ближнего твоего, как самого себя.

Любовь не делает ближнему зла;”

Если я люблю своего ближнего, особенно если я люблю его как самого себя, я не буду ему лгать, обманывать и пытаться у него что-нибудь украсть:

„...итак любовь есть исполнение закона, - пишет Павел, - Так поступайте, зная время...”

„Зная время...” Бог ожидает от нас понимания того, в какое время мы живём и понимания плана Божьей работы. Для этой цели Он дал пророчества, в которых заранее сказал о ходе истории. Пророчества даны нам, чтобы мы бодрствовали и осознавали, в какие дни мы живём. Если мы знаем время, мы не должны и не можем

быть безразличны к нему. Мы - не дети тьмы, чтобы день Господень застал нас врасплох, как вор ночью. Мы - дети света, и поэтому, зная время, мы должны понимать, что для нас уже настал час пробудиться ото сна. Такое впечатление, что Церковь, большей своей частью, сейчас находится в состоянии глубокого летаргического сна. Мне кажется очень печальным, что некоторые так называемые „исследователи Библии” так упорно пытаются решить, сколько ”в действительности было авторов” у книги пророка Исайи - два или три. Мне кажется очень трагичным положение, когда человек становится таким учёным, что считает себя достаточно компетентным для того, чтобы критиковать или подвергать сомнению истинность Божьего Слова. Когда люди говорят, что Матфей приукрашивает жизнеописание Христа, это, по моему мнению, является богохульством. Некоторые люди полагают, что для того, чтобы сделать евангельское повествование более интересным и захватывающим, Матфей, якобы, вставил в него то, чего вовсе не происходило в на самом деле. Подобные, так называемые „исследования Библии” проводятся в достаточно хорошо известных духовных учебных заведениях, имеющих хорошую репутацию... Действительно грустно, что учёность словно усыпляет людей в наше время. Уже пора,

**„наступил уже час пробудиться нам от сна, - пишет Павел, - Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали.**

**Ночь прошла, а день приблизился”.**

Библия открывает нам реальность окружающего мрака. Но слава Богу! Библия даёт нам надежду во Христе. Тьма ночи пройдёт и наступит рассвет нового дня. На землю придёт день славы Божьей. Эта надежда поддерживает нас в ночном мраке.

**„...итак отвергнем дела тьмы и облечемся в оружия света.**

**Как днем, будем вести себя благочинно, не предаваясь ни пиروваниям и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти;**

**- Всё это дела плоти и жизнь по плоти, -**

**но облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа, и попечения о плоти не превращайте в похоти.”**

Я полагаю, что в наше время на всей земле многие из людей находятся во власти злого духа. Этот дух правит через порнографию. Она может так же властвовать над жизнью человека, как, скажем, алкоголь или наркотики. Люди втягиваются в порнографию, она засасывает их. Поначалу они испытывают чувство стыда и муки совести, но затем каким-то образом они вновь соблазняются увлекаются порнографией. Влечение к порнографии в жизни человека прогрессирует так же, как это бывает и в случае пристрастия к наркотикам... В наше время многие семьи распадаются именно из-за воздействия порнографии. Многие браки распались из-за того, что Павел здесь называет ’сладострастием и распутством’. Греческое выражение, использованное здесь, дословно переводится, как ’желание запретной постели’. Браки сегодня разрушаются кровосмешением и прелюбодеянием. Во многих случаях причиной этого становится порнография. Я думаю, что это - явная работа сатаны в последние дни и верю, что единственным нашим оружием против этого является молитва. Эта война - духовная, и Библия говорит:

**„Оружия воинствования нашего не плотские, но сильные Богом на разрушение твердынь: ими ниспровергаем замыслы.”**

Я думаю, что нам пора начать применять духовное оружие. И это оружие - не упреки и укоры человеку, который увлечён и поработён порнографией. Наша битва - духовная, и мы должны использовать данное нам Богом духовное оружие. В этом случае нашим оружием должна быть ходатайственная молитва. Павел говорит, что мы должны освобождать людей из плена, в котором враг содержит их против их воли. Как

мы можем сделать это? Молитвой. Жизни многих людей находятся сегодня в плену у сатаны. Они стала пленниками собственных похотей. Но в имени Иисуса Христа нам дана власть над всеми начальствами и властями духовного мира, потому что все они подвластны Христу. Мы можем освобождать людей от той силы, которая связывает их и от сатанинского ослепления в их жизнях. Так часто люди, которые находятся в плену лукавого, ослеплены и не могут даже осознать, в чём заключается их проблема. Писание говорит, что бог мира сего ослепил их умы, чтобы они не могли увидеть света истины. В молитве же, мы можем связать работу сатаны, чтобы Бог мог открыть глаза этих людей. С помощью молитвы, мы можем освобождать людей из-под власти сатаны, из-под его влияния. И мы должны ходатайствовать за них в молитве, чтобы они освободились от власти врага и приняли свободу, которую Бог предлагает им во Христе.

Мы живём в мире тьмы, и ночь почти прошла. Мы можем выстоять, только если облечёмся в Господа Иисуса Христа и не будем превращать попечения о плоти в похоти. Жестокая духовная битва в которой мы участвуем, день ото дня становится всё тяжелее и тяжелее. Сражение будет усиливаться до тех пор, пока Господь не придёт и не заберёт нас к себе. Здесь, на земле, нам не следует ожидать облегчения или улучшения - его не будет. Писание говорит, что положение в мире будет постоянно ухудшаться. Иисус сказал, что

„по причине умножения беззакония, во многих охладее любовь;”

Говоря о времени Своего прихода Он спрашивал:

„Сын Человеческий, придя, найдет ли веру на земле?...”

Да, найдёт, если мы будем решительны в том, чтобы ходить и жить по Духу, если мы облечёмся в Господа Иисуса Христа и не будем попечения о плоти превращать в похоти. Как сильно такое отношение отличается от мнения окружающего мира, в котором человеку предоставляются все возможности для жизни по плоти, в котором он может осуществить все свои желания. Мы должны помнить слова, которые Иисус сказал о Своем приходе:

„как было во дни Ноя, так будет и в пришествие Сына Человеческого...”

Дни Ноя Библия описывает такими словами:

„...увидел Господь, что велико развращение человеков на земле, и что все мысли и помышления сердца их были зло во всякое время;”

Люди не в чём себя не ограничивали, особенно в злых делах... И мы с вами живём во время, в котором, похоже, уже не существует никаких ограничений в этом вопросе...

В 14-ой главе, Павел начинает говорить о другой проблеме:

„Немощного в вере, - пишет он, - принимайте без споров о мнениях.”

Не вступайте в споры о мнениях с человеком, слабым в вере. Слабый в вере - это человек с ограниченными или узкими убеждениями.

„Ибо иной уверен, что можно есть все, а немощный ест овощи.”

В наше время некоторые религиозные группы отстаивают позиции вегетарианства. Некоторые верят, что в отношении питания мы должны следовать закону Моисея и поэтому не должны есть омаров, креветок, свинину и мясо других нечистых животных, запрещённых в Ветхом Завете.

Стоит ли нам затевать баталии и споры об этом? Стоит ли мне говорить вегетарианцу, что его поведение глупо и в мясе нет ничего плохого? Стоит ли ему тыкать в меня пальцем и говорить: „Ага, ты не можешь быть христианином, потому что ешь мясо. Бог пошлёт тебя в ад, потому что ты питаешься мясом.” Печально, что из-за

таких мелочей происходят разделения в Теле Церкви. Павел говорит о таких ситуациях:

„Кто ест, не унижай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест, потому что Бог принял его.”

Таким образом, убеждения должны быть личным делом каждого. В тех случаях, когда Библия не учит нас точно следовать определённому учению, нам предоставляется свобода. Но при этом, мы должны с пониманием относиться к тем, чьи убеждения отличаются от наших. Обычно у меня нет проблем с тем, чтобы проявлять понимание в отношениях с людьми, чьи убеждения уже, чем мои собственные. Скажем, я могу с симпатией относиться к вегетарианцу. „Не ешь мяса? Ну ничего, это не проблема. Бог принимает тебя таким какой ты есть...” Но вот если чьи-то убеждения позволяют ему делать то, что я считаю неприемлимым для христианина, тут мне уже трудно удержаться от осуждения. „Как он может так поступать? - думаю я, - Как он может вот так вот, запросто, без зазрения совести, выпивать после работы бутылку пива?” Как только я сталкиваюсь с человеком, чьи убеждения выходят за рамки моих убеждений, как сильно мне хочется заставить человека поступать по-моему, обвинить или обличить его. Конечно, Писание даёт нам некоторые ограничения, есть вещи, которые Бог называет неправильными независимо от того, как мы к ним относимся. В таких вопросах у нас не должно быть никаких разногласий. Но в тех областях, о которых Писание не говорит ничего определённого, мы должны принимать друг друга без споров о мнениях:

„Кто ты, осуждающий чужого раба?” - продолжает Павел

„Кто вы, чтобы осуждать меня? Я не ваш раб. Если бы я был вашим рабом, тогда у вас было бы право судить меня. Но я слуга Господень, и, поэтому, Господь мне судья. Он будет судить меня. И, в то же время, вы не являетесь моими слугами, поэтому я не в праве судить вас. Вы - слуги Господа, и Он будет судить вас.”

„Перед своим Господом стоит он, или падает. И будет восстановлен, ибо силен Бог восстановить его...”

Бог помог устоять многим людям, чей образ жизни, как мне казалось, должен был неминуемо привести их к падению. Но Бог восстановил их и помог им устоять. Точно также, к удивлению многих, Он помог устоять и мне.

От вопроса об употреблении в пищу мяса Павел переходит к вопросу почитания праздников:

„Иной отличает день от дня, - пишет Павел, - а другой судит о всяком дне равно. Всякий поступай по удостоверению своего ума.

В какой день мы должны собираться для поклонения Господу? В воскресенье или в субботу? Если мы поклоняемся Ему в субботу, может быть мы должны следовать еврейскому обычаю, согласно которому, день начинался с захода солнца предыдущего дня. Должны ли мы начинать поклоняться Богу в пятницу после заката и продолжать до захода солнца в субботу вечером? Или мы всё-таки должны поклоняться Господу в воскресенье? Есть люди, которые глубоко убеждены в том, что поклоняться Богу надо именно в субботу. Они считают, что, если вы поклоняетесь Богу в воскресенье, это значит, что вы несёте на себе „знак Зверя”, потому что раньше этот день у язычников считался „днём бога Солнца”. Значит, считают они, христиане должны поклоняться Богу в субботу. Но при этом, они почему-то упускают из виду, что по субботам язычники поклонялись другому языческому богу - Сатурну.

„Иной отличает день от дня”

...и говорит, что это - особый, „святой” день. Я лично принадлежу ко второй категории людей, о которых Павел пишет:

„другой судит о всяком дне равно.”

Для меня не важно - буду я поклоняться Богу в воскресенье, понедельник, среду или в какой-то другой день. Мне всё равно, в какой день я буду поклоняться Богу. Я поклоняюсь Господу каждый день. Каждый мой день принадлежит Господу. Моя жизнь принадлежит Ему, и я сужу о всяком дне равно.

„Всякий поступай по удостоверению своего ума, - говорит Павел, -

Кто различает дни, для Господа различает; и кто не различает дней, для Господа не различает. Кто ест, для Господа ест, ибо благодарит Бога; и кто не ест, для Господа не ест, и благодарит Бога.

Ибо никто из нас не живет для себя, и никто не умирает для себя; а живем ли--для Господа живем; умираем ли--для Господа умираем: и потому, живем ли или умираем, --всегда Господни.”

Я тоже так думаю. Моя жизнь принадлежит Господу. Я не живу для себя, и не умру для себя. Живу я или умираю, - я всегда принадлежу Господу.

„Ибо Христос для того и умер, и воскрес, и ожил, чтобы владычествовать и над мертвыми и над живыми.

А мы что осуждаешь брата твоего? Или и ты, что унижаешь брата твоего? Все мы предстанем на суд Христов.

Ибо написано: живу Я, говорит Господь, предо Мною преклонится всякое колено, и всякий язык будет исповедывать Бога.”

Павел очень неодобрительно высказывается об осуждении других людей, но ведь это так часто случается в наше время в Теле Христовом... Он пишет о том, что мы должны предать весь суд Господу, потому что однажды все мы предстанем перед престолом Иисуса Христа, на суд:

„дабы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено и всякий язык исповедал, что Господь Иисус Христос в славу Бога Отца.”

Он будет судить то, как я отношусь к Нему.

„Итак каждый из нас за себя даст отчет Богу.

Не станем же более судить друг друга, а лучше судите о том, как бы не подавать брату случая к преткновению или соблазну.”

Не станем судить друг друга, пусть любовь станет законом нашей жизни. Давайте любить своего ближнего как самого себя, и из любви не делать того, что может подать нашему брату повода к преткновению. Если в какой-то области вашей жизни вы обладаете определённой свободой, то не выставляйте свою свободу напоказ перед своим немощным в вере братом и не пытайтесь разрушить убеждения этого человека.

„Я знаю и уверен в Господе Иисусе, что нет ничего в себе самом нечистого; только почитающему что-либо нечистым, тому нечисто.”

Павел говорит: „Я могу есть ветчину, я могу есть свинные отбивные. Я не считаю эту пищу нечистой, она не принесёт мне вреда.

„Я знаю и уверен в Господе Иисусе, что нет ничего в себе самом нечистого; только почитающему что-либо нечистым, тому нечисто.”

Это - вопрос веры. Мне кажется, что церковь причинила людям немало вреда, закладывая в их сознание определённые убеждения относительно вещей, которые не имеют никакого отношения ко спасению человеческой души. Когда я, ещё ребёнком ходил в церковь, мне довелось услышать много проповедей о том, что курильщик не может попасть на небеса. Курение осуждалось, проклиналось, и о нём говорилось, что оно закрывает для человека вход в Божье Царство. Я слышал множество проповедей об этом и был убеждён, что это - абсолютная и неоспоримая истина. С одной стороны, я конечно рад - это убеждение удерживало меня от курения, так что за всю свою жизнь я

не выкурил не одной сигареты. Но я радуюсь этому не по духовным причинам, а по физическим. Я просто испытываю глубокое, чисто физическое, отвращение к запаху табачного дыма.

Многие из моих одноклассников, которые вместе со мной ходили в церковь, ещё в детстве начали экспериментировать. Они находили на земле окурки сигарет и докуривали их. Многие из моих друзей именно таким образом начали курить, и почему-то, тогда же, когда они начали курить, они перестали следовать за Господом Иисусом. Они были убеждены, что нельзя курить и в то же время быть спасённым, потому что этому их учили в церкви. В тот момент, когда они начали курить, они были вынуждены оставить своё общение с Господом, потому что они верили, что для курящего человека, общение с Господом невозможно. Я тоже вырос с таким убеждением, и теперь представьте себе, как я был шокирован, когда узнал, что Чарльз Спёрджен, один из самых известных евангелистов, курил сигары. Я не мог этому поверить! Позже я узнал, что многие другие великие мужи Церкви курили. Как это возможно? Дело в том, что курение - это не грех, если только вы лично не убеждены в обратном. Однако, курение может действительно являться грехом для кого-то, кто считает, что это - грех. Видите, - говорит Павел, - „...почитающему что-либо нечистым, тому нечисто”.

Я несомненно почитаю курение нечистым. И поэтому, если бы я закурил, это было бы знаком того, что я взбунтовался против Бога. Но в то же время, курящий христианин - не является чем-то невозможным в моих глазах. Я не осуждал, и не осуждаю курение, если только люди не курят в одной комнате со мной. Но даже если они и делают это, моё недовольство не будет духовным, оно будет носить чисто физический характер - я просто физически не выношу запаха табачного дыма, вот и всё...

„Я знаю и уверен в Господе Иисусе, - пишет Павел, - что нет ничего в себе самом нечистого; только почитающему что-либо нечистым, тому нечисто.

Если же за пищу огорчается брат твой, то мы уже не по любви поступаешь. Не губи твоею пищею того, за кого Христос умер.”

Мы не должны выставлять напоказ нашу христианскую свободу перед братом, который слабее нас. Если это огорчает его, если моя свобода ранит его, я не должен пользоваться этой свободой в его присутствии. Почему я должен губить того, за кого умер Христос, только из-за моего убеждения в том, что я могу есть мясо в любое время, когда мне только захочется.

„Да не хулится ваше доброе, - продолжает Павел, - Ибо Царствие Божие не пища и питье,...”

Пища и питье не имеют никакого значения в наследовании Царствия Божьего. Может быть, некоторые люди и пытаются придавать им какое-то значение, но от этого пища и питье не становятся более важными.

„Царствие Божие не пища и питье, но праведность и мир и радость во Святом Духе, - читаем мы дальше, -

Кто сим служит Христу, тот угоден Богу и достоин одобрения от людей.

Итак будем искать того, что служит к миру и ко взаимному назиданию.

Ради пищи не разрушай дела Божия. Все чисто, но худо человеку, который ест на соблазн.”

Если я пользуюсь своей свободой так, что это огорчает моего немощного брата, то это - зло...

„Лучше не есть мяса, не пить вина и не делать ничего такого, отчего брат твой претыкается, или соблазняется, или изнемогает” - увещевает нас Павел.

Итак, по закону любви, я живу жизнью более строгой, чем позволяют мне мои убеждения. Потому что я не хочу делать то, что послужит к преткновению моему ближнему.

„Ты имеешь веру? имей ее сам в себе, пред Богом.”

Пусть твои убеждения остаются твоими собственными. Не афишируй их там, где они могут послужить поводом к преткновению немощному брату...

„Блажен, кто не осуждает себя в том, что избирает.” - говорит Павел.

Замечательно - иметь такую веру, в которой ничто не может встать между тобою и Богом. Блаженны люди, чьи грехи были прощены, те, кого Бог объявил невиновным. Блажен человек, чье сердце не осуждает его в том, что он избирает.

„А сомневающийся, если ест, осуждается, потому что не по вере; а все, что не по вере, грех...” - грех для этого, конкретного человека, разумеется.

Если согласно ваших убеждений, вы не должны делать чего-то, и если вы всё-таки делаете это, то для вас это - грех.

„почитающему что-либо нечистым, тому нечисто.”

Итак, свою свободу во Христе я должен использовать пред Богом, находясь наедине с Ним, чтобы моя свобода не послужила для кого-нибудь поводом к преткновению. Всё это возвращает нас к словам Павла из 13-ой главы. Ходите в любви, ибо „любящий другого исполнил закон.” Если я живу по любви, моя жизнь ограничивается не только моими личными убеждениями, - я ограничиваю себя ещё и ради того, чтобы не послужить к преткновению моего немощного брата. Да поможет нам Бог жить и ходить в любви, как Он заповедал нам. Заканчивая наше изучение 14-й главы Послания к римлянам, давайте помолимся.

Отче, мы благодарим Тебя за Твоё Слово и Твоё водительство в нашей жизни. Господь, помоги нам, пожалуйста, следовать тому пути, по которому Ты ведёшь нас, чтобы мы искали Твоей праведности и ходили в Твоей любви. Мы молимся во имя Иисуса Христа. Аминь.

*Перевод на русский язык:*  
Служение "Евангелие для России"  
 189620 Санкт-Петербург,  
 Пушкин-5, а/я 70

Электронная почта:  
 GFRRUS@mailbox.alkor.ru

*Материалы могут быть размножены  
 при условии, что они не  
 используются в коммерческих целях.*

*Translated into Russian language by:*  
Gospel For Russia Ministry Inc.  
 P.O.Box 464  
 Forest, VA 24551

E-mail: GFRUSA@aol.com

*You may copy this material for non-  
 commercial purposes.*



